

Thank you for choosing Springs Window Fashions. Your window treatment has been custom-sized based on your specifications and created with the highest standards of quality and craftsmanship. Follow the easy step-by-step instructions to install your window treatment. Should you need additional support, please feel free to call our customer service center at 1-800-221-6352 or email us at [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). We are glad to help you.

For additional safety information in Canada, contact 1-866-662-0666.

Gracias por elegir Springs Window Fashions. Su decoración para ventanas se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación. Siga las instrucciones sencillas y detalladas para instalar la decoración para ventanas. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Es un gusto poder ayudarle.

Para obtener más información de seguridad en Canadá, llame al 1-866-662-0666.

Merçi d’avoir choisi Springs Window Fashions. Votre traitement de fenêtre a été taillé sur mesure selon vos spécifications et créé avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication. Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre traitement de fenêtre. Si vous avez besoin d’aide supplémentaire, n’hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à [windowfashions@springswindowfashions.com](mailto>windowfashions@springswindowfashions.com). Nous sommes heureux de vous aider.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la sécurité au Canada, composez le 1-866-662-0666.



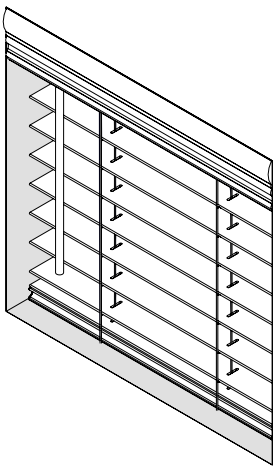
HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

2” Cordless Lift Faux Wood Blinds with PVC Headrail
Persianas de imitación madera de 2” con elevación sin cordón y riel superior de PVC
Stores en faux bois de 2” (5,1 cm) avec levage sans cordon et rail de retenue en PVC

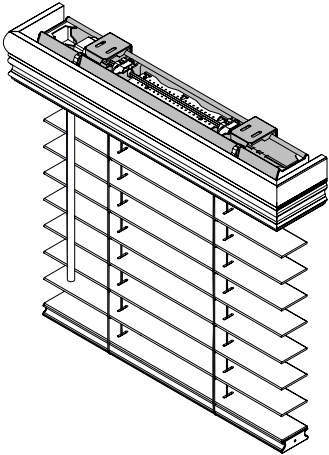


Finished looks
Apariencia final
Aspects finis

WITH VALANCE • CON CENEFA • AVEC CANTONNIÈRE

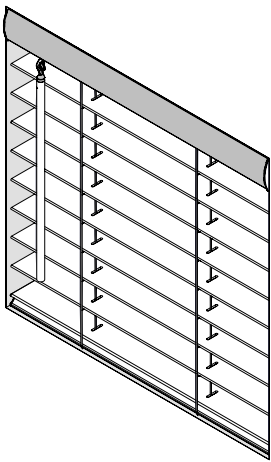


Inside Mount
Montaje interno
Montage intérieur

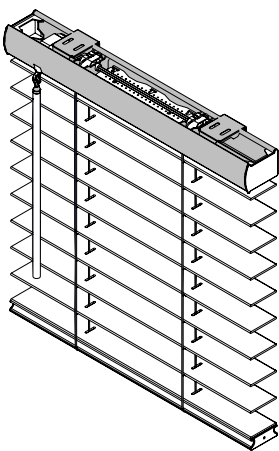


Outside Mount
Montaje externo
Montage extérieur

WITHOUT VALANCE • SIN CENEFA • SANS CANTONNIÈRE



Inside Mount
Montaje interno
Montage intérieur

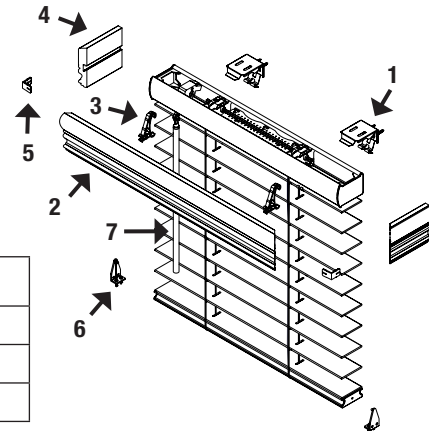


Outside Mount
Montaje externo
Montage extérieur



Everything needed to install your blind
Todo lo necesario para instalar su persiana
Tout ce dont vous avez besoin pour installer votre store

- 1 Installation brackets with mounting screws
- 2 Valance
- 3 Valance clips
- 4 Valance return
- 5 L-bracket
- 6 Hold down brackets/screws (optional)
- 7 Tilt wand



Valance Cut Width	Valance Clips
18" to 39"	2
39 ¹ / ₁₆ " to 57"	3
57 ¹ / ₁₆ " to 78"	4

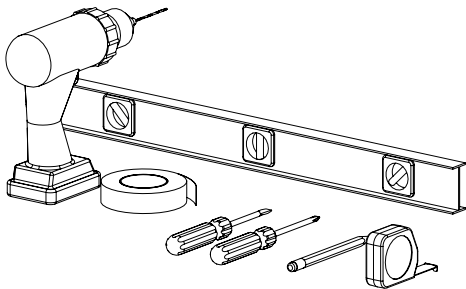
- 1 Dos soportes de montaje con tornillos de montaje
- 2 Cenefa
- 3 Abrazaderas para la cenefa
- 4 Retornos de la cenefa
- 5 Soporte en forma de L
- 6 Soportes sostenedores/tornillos (opcional)
- 7 Varilla de inclinación

- 1 Deux supports de montage et vis
- 2 Cantonnière
- 3 Attaches de la cantonnière
- 4 Retours de la cantonnière
- 5 Support en L
- 6 Supports de retenue/vis (en option)
- 7 Varilla de inclinación

Ancho de corte de la cenefa	Sujetadores para cenefa
18" a 39"	2
39 ¹ / ₁₆ " a 57"	3
57 ¹ / ₁₆ " a 78"	4

Largeur de la cantonnière coupée	Pinces de cantonnière
18" à 39" (45,7 à 99,1 cm)	2
39 ¹ / ₁₆ " à 57" (99,2 à 144,8 cm)	3
57 ¹ / ₁₆ " à 78" (144,9 à 198,1 cm)	4

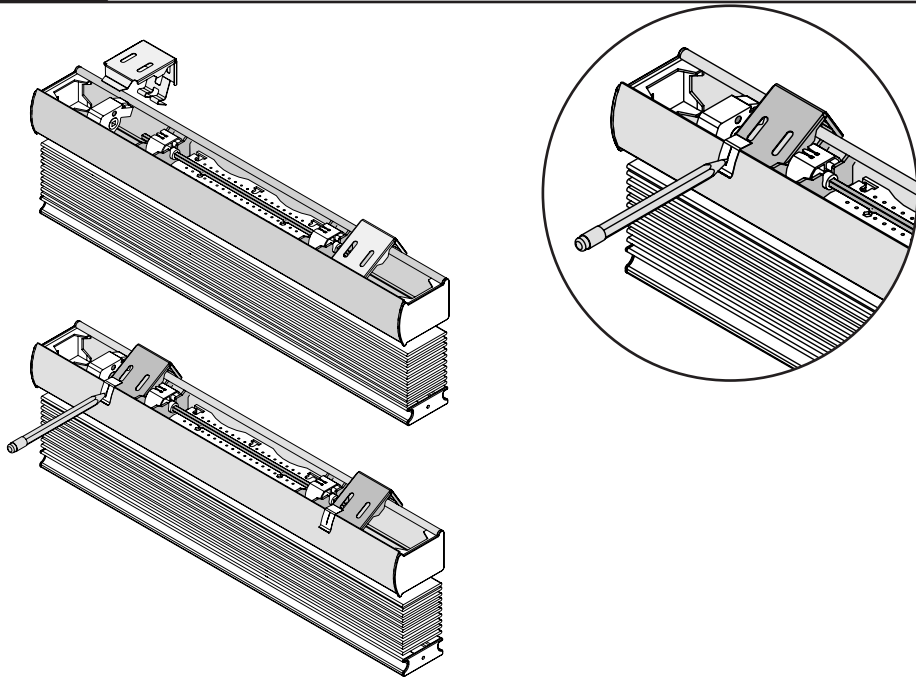
Tools Needed • Herramientas necesarias • Outillage nécessaire



INSIDE MOUNT • MONTAJE INTERNO • MONTAGE INTÉRIEUR

1

Determine bracket location
Determine la ubicación de los soportes
Déterminer l’emplacement du support



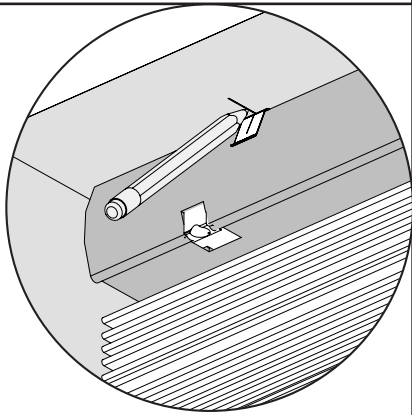
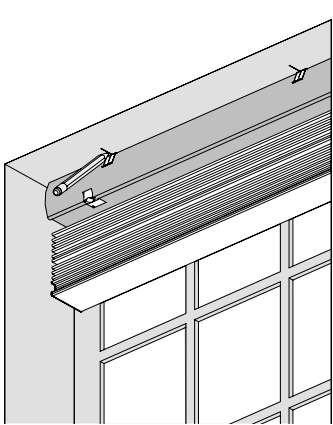
Set install brackets into available open spaces on the headrail, avoiding the cradle and tilter. Place a piece of tape on the headrail at the center of each bracket location. Mark the center of the tape with a pencil line. Remove brackets from headrail.

Coloque los soportes de instalación en los espacios abiertos disponibles en el riel superior, evitando el contacto con la base y la vara de inclinación. Coloque un fragmento de cinta en el riel superior en el centro de la ubicación de cada soporte. Marque el centro de la cinta con un lápiz. Retire los soportes del riel superior.

Posez les supports d’installation dans les espaces ouverts disponibles sur le rail de retenue en évitant le berceau et dispositif d’inclinaison. Placez un morceau de ruban adhésif sur le rail de retenue au centre de chaque emplacement de support. Marquez le centre du ruban en traçant une ligne avec un crayon. Retirez les supports du rail de retenue.

2

Mark location of blind
Marque la ubicación de la persiana
Marquer l'emplacement du store



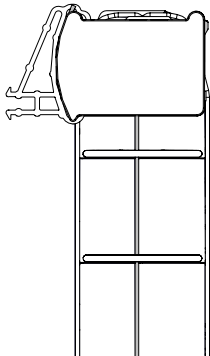
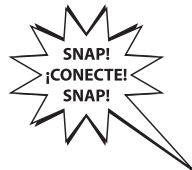
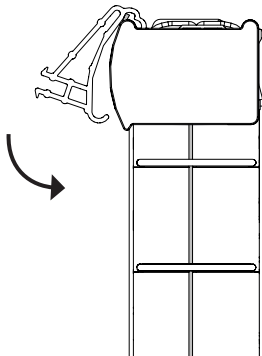
Place headrail into window opening and transfer the pencil mark. Remember to keep headrail level even if your window is not. Remove tape after pencil marks have been transferred.

Coloque el riel superior en la abertura de la ventana y transfiera la marca del lápiz. Recuerde mantener el nivel del riel superior nivelado, incluso si su ventana no lo está. Una vez que se hayan transferido las marcas de lápiz, retire la cinta.

Placez le rail de retenue dans l'ouverture de la fenêtre et transférez les marques de crayon. N'oubliez pas de tenir le rail de retenue de niveau, même si votre fenêtre ne l'est pas. Retirez le ruban après avoir transféré les marques de crayon.

4

Attach valance clips
Adjunte los sujetadores para la cenefa
Fixer les pinces de cantonnière



Install valance clips onto headrail by pushing the clips down over the headrail until you hear a clicking noise. One clip should be placed about 5½" from each end of the headrail. Additional clips, if any, should be evenly spaced between the first two clips. Clips must not interfere with blind ladders or other working parts.

Instale los sujetadores para la cenefa en el riel superior empujándolos hacia abajo sobre el riel superior hasta oír un clic. Un sujetador debe colocarse a unas 5½" de cada extremo del riel superior. Los sujetadores adicionales, si los hay, deben mantenerse espaciados entre los dos primeros sujetadores. Los sujetadores no deben interferir en las tablillas de las persianas ni en las demás partes funcionales.

Installez les pinces de cantonnière sur le rail de retenue en les enfonçant jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Une pince doit être placée à une distance d'environ 5½" (14 cm) de chaque extrémité du rail de retenue. Les autres pinces, le cas échéant, doivent être espacées uniformément entre les deux premières. Les pinces ne doivent pas nuire aux échelles du store ou aux autres pièces de fonctionnement.

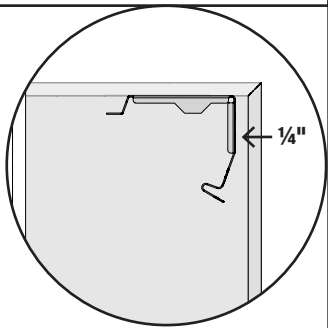
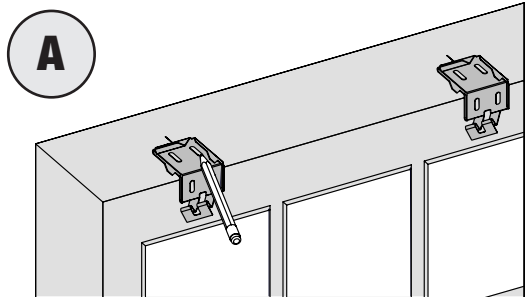


WARNING • ADVERTENCIA • AVERTISSEMENT

Please acquire suitable anchor based upon wall construction
Consiga un anclaje adecuado que sea apropiado para la construcción de la pared
Se procurer des dispositifs d'ancrage appropriés pour le type de mur

3

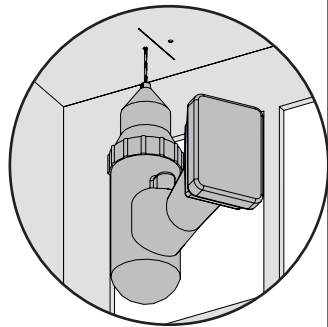
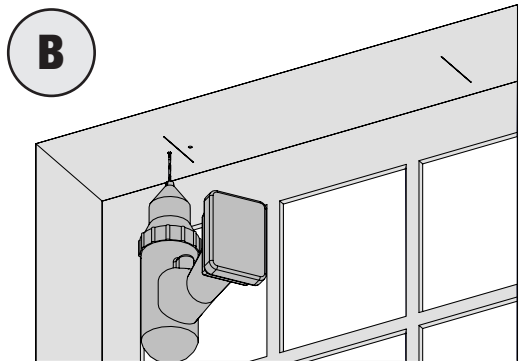
Install mounting brackets
Instale los soportes de montaje
Installer les supports de montage



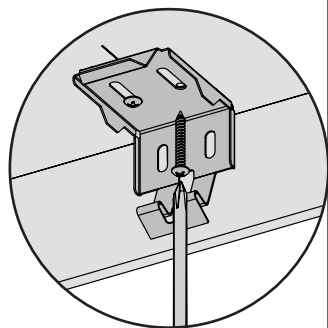
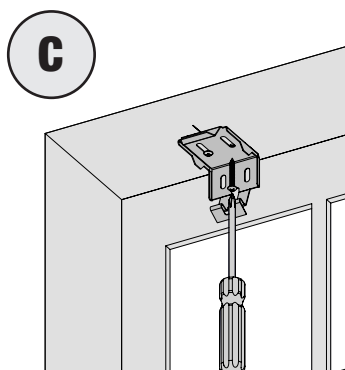
Place bracket on center line. Make sure there is at least a ¼" gap behind each bracket. Mark bracket holes.

Coloque el soporte en la línea central. Asegúrese de que quede un espacio de al menos ¼" detrás de cada soporte. Haga marcas para los orificios para los soportes.

Placez le support sur la ligne centrale. Assurez-vous qu'il y ait un écart d'au moins ¼" (0,6 cm) derrière chaque support. Marquez les trous de support.



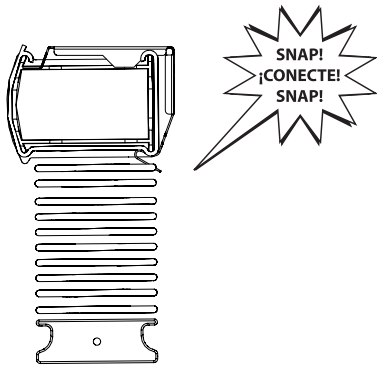
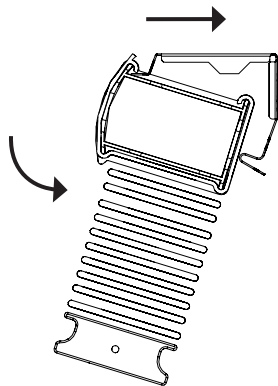
Drill holes. Perfore los orificios. Percez les trous.



Attach screws. Coloque los tornillos. Vissez les vis.

5

Install headrail
Instale el riel superior
Installer le rail de retenue



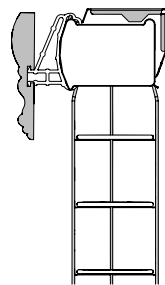
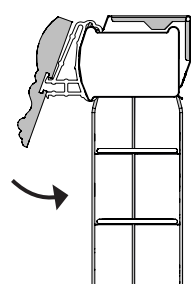
Hook headrail into brackets by rotating the headrail back into the brackets until it stops. Push straight back until you hear a clicking noise.

Enganche el riel superior en los soportes rotando el riel superior hacia atrás en los soportes hasta que se detenga. Empuje totalmente hacia atrás hasta oír un clic.

Accrochez le rail de retenue dans les supports en faisant pivoter le rail dans le support jusqu'à ce qu'il s'arrête. Poussez directement vers l'arrière jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

6

Install valance
Instale la cenefa
Installer la cantonnière



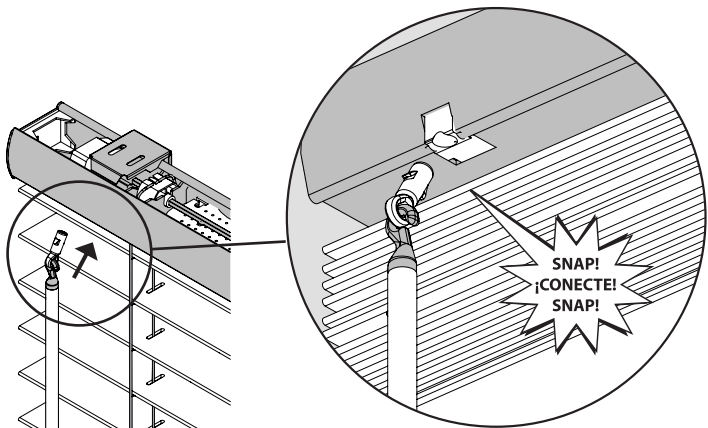
Attach valance to headrail by hooking valance clips into valance. Push straight back until valance snaps into clips.

Adjunte la cenefa al riel superior enganchando los sujetadores para la cenefa en la cenefa. Empuje hacia atrás hasta que la cenefa se inserte en los sujetadores.

Fixez la cantonnière au rail de retenue en accrochant les pinces de cantonnière dans la cantonnière. Poussez directement vers l'arrière jusqu'à ce que la cantonnière s'enclenche dans les pinces.

7

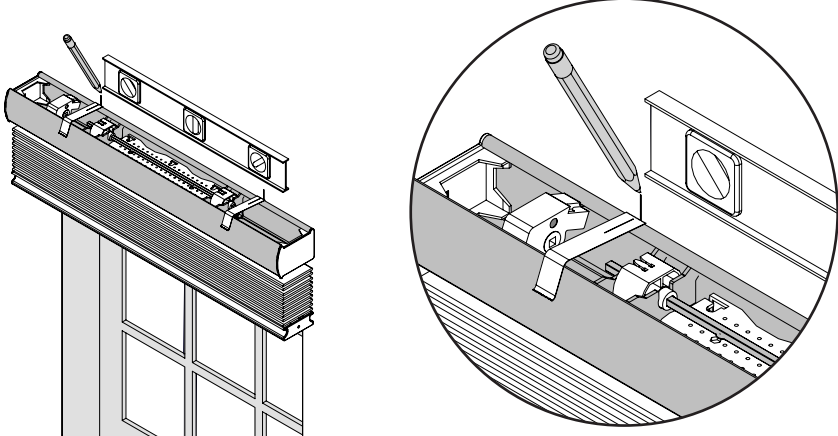
Attach wand
Adjunte la vara
Fixer la tige



Attach wand by pushing base of wand up into tilter socket.
Adjunte la vara empujando su base hacia arriba dentro del receptáculo de la vara de inclinación.
Fixez la tige en poussant la base de la tige dans la douille du dispositif d'inclinaison.

B

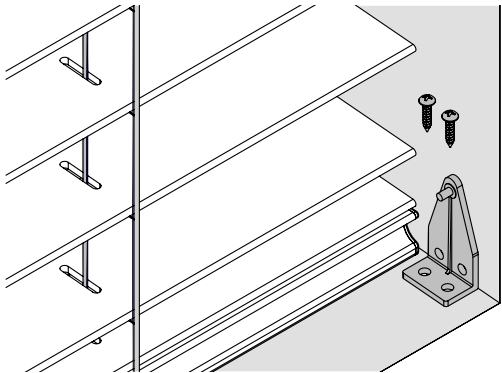
Mark location of blind
Marque la ubicación de la persiana
Marquer l'emplacement du store



Place headrail above window opening and transfer the pencil mark. Use a level to keep headrail level even if your window is not. Remove tape after pencil marks have been transferred.
Coloque el riel superior encima de la abertura de la ventana y transfiera la marca del lápiz. Use un nivel para mantener el nivel del riel superior nivelado, incluso si su ventana no lo está. Una vez que se hayan transferido las marcas de lápiz, retire la cinta.
Placez le rail de retenue au-dessus de l'ouverture de la fenêtre et transférez les marques de crayon. Utilisez un niveau pour garder le rail de retenue de niveau, même si votre fenêtre ne l'est pas. Retirez le ruban après avoir transféré les marques de crayon.



Optional: Install hold down brackets
Opcional: instale los soportes de viento
En option : installer des supports de retenue



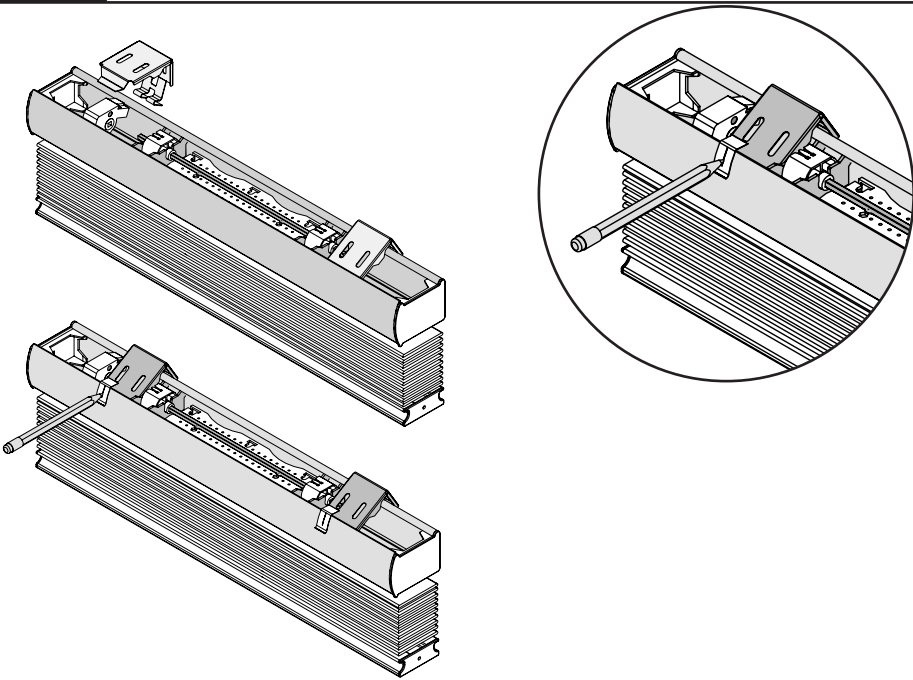
WARNING • ADVERTENCIA • AVERTISSEMENT

Please acquire suitable anchor based upon wall construction
Consiga un anclaje adecuado que sea apropiado para la construcción de la pared
Se procurer des dispositifs d'ancrage appropriés pour le type de mur

OUTSIDE MOUNT • MONTAJE EXTERNO • MONTAGE EXTÉRIEUR

A

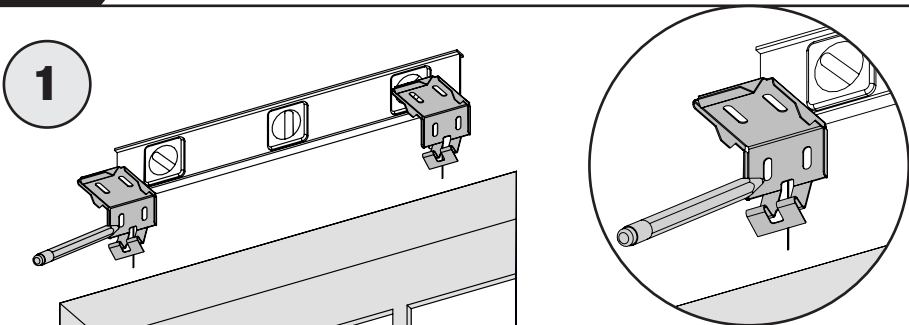
Determine bracket location
Determine la ubicación de los soportes
Déterminer l'emplacement des supports



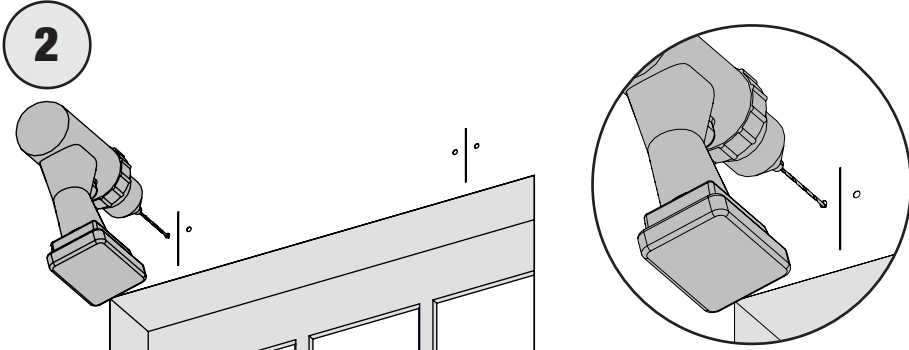
Set install brackets into available open spaces on the headrail, avoiding the cradle and tilter. Place a piece of tape on the headrail at the center of each bracket location. Mark the center of the tape with a pencil line. Remove brackets from headrail.
Coloque los soportes de instalación en los espacios abiertos disponibles en el riel superior, evitando el contacto con la base y la vara de inclinación. Coloque un fragmento de cinta en el riel superior en el centro de la ubicación de cada soporte. Marque el centro de la cinta con un lápiz. Retire los soportes del riel superior.
Posez les supports d'installation dans les espaces ouverts disponibles sur le rail de retenue en évitant le berceau et dispositif d'inclinaison. Placez un morceau de ruban adhésif sur le rail de retenue au centre de chaque emplacement de support. Marquez le centre du ruban en traçant une ligne avec un crayon. Retirez les supports du rail de retenue.

C

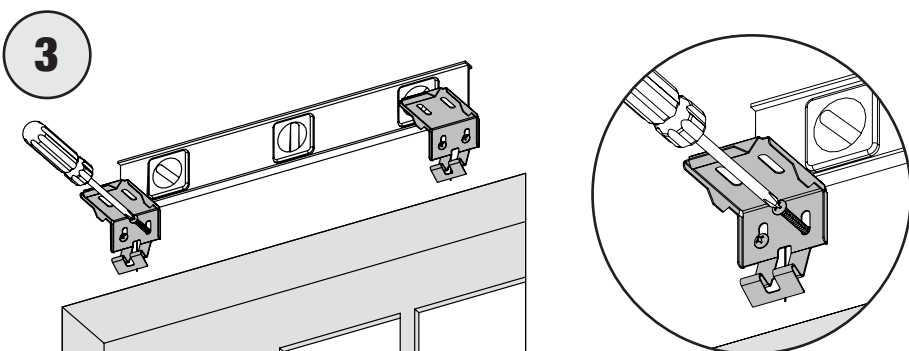
Install mounting brackets
Instale los soportes de montaje
Installer les supports de montage



Place bracket on center line. Mark bracket holes. Use a level to keep brackets level when marking bracket holes.
Coloque el soporte en la línea central. Haga marcas para los orificios para los soportes. Use un nivel para mantener los soportes nivelados al hacer las marcas para los orificios de los soportes.
Placez le support sur la ligne centrale. Marquez les trous de support. Utilisez un niveau pour garder les supports de niveau lorsque vous marquez les trous de support.



Drill holes. Perfore los orificios. Percez les trous.



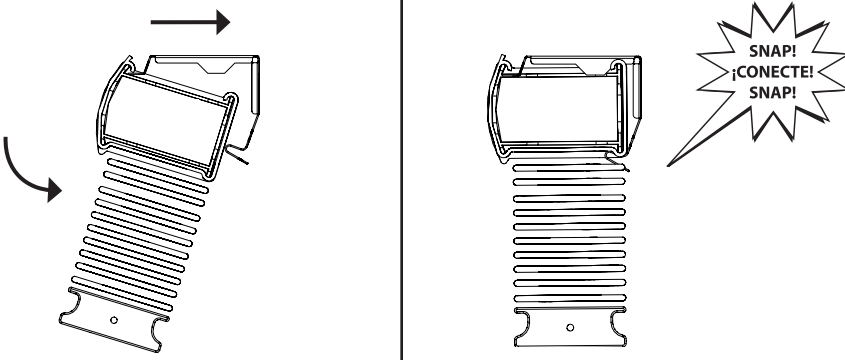
Attach screws. Coloque los tornillos. Vissez les vis.

D

Install headrail

Instale el riel superior

Installer le rail de retenue



SNAP!
¡CONECTE!
SNAP!

Hook headrail into brackets by rotating the headrail back into the brackets until it stops. Push straight back until you hear a clicking noise.

Enganche el riel superior en los soportes rotando el riel superior nuevamente en los soportes hasta que se detenga. Empuje totalmente hacia atrás hasta oír un clic.

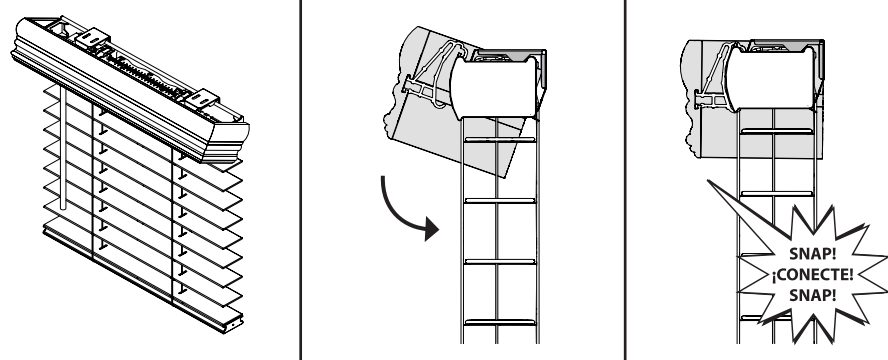
Accrochez le rail de retenue dans les supports en faisant pivoter le rail dans le support jusqu'à ce qu'il s'arrête. Poussez directement vers l'arrière jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

G

Install valance

Instale la cenefa

Installer la cantonnière



SNAP!
¡CONECTE!
SNAP!

Attach valance to headrail by hanging valance clips on headrail, rotating the valance down, and snapping the clips into place.

Adjunte la cenefa al riel superior colgando los sujetadores de la cenefa en el riel superior, girando la cenefa hacia abajo e insertando los sujetadores en su lugar.

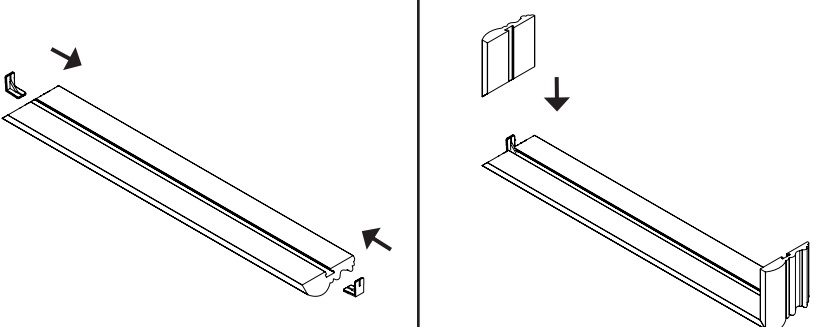
Fixez la cantonnière au rail de retenue en suspendant les pinces de cantonnière sur le rail de retenue, en faisant pivoter la cantonnière vers le bas et en enclenchant les pinces en place.

E

Assemble valance with returns

Monte la cenefa con retornos

Assembler la cantonnière avec les retours



Slide L-bracket into groove on backside of valance and valance return, connecting the two pieces together.

Deslice el soporte en L por la ranura en la parte posterior de la cenefa y el retorno de la cenefa, de forma que las dos piezas queden conectadas.

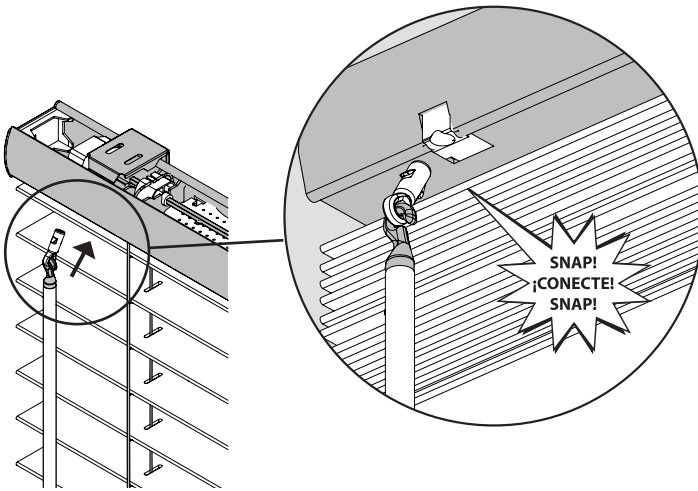
Glissez le support en L dans la rainure située à l'arrière de la cantonnière et du retour de cantonnière, en reliant les deux pièces ensemble.

H

Attach wand

Adjunte la vara

Fixer la tige



SNAP!
¡CONECTE!
SNAP!

Attach wand by pushing base of wand up into tilter socket.

Adjunte la vara empujando su base hacia arriba dentro del receptáculo de la vara de inclinación.

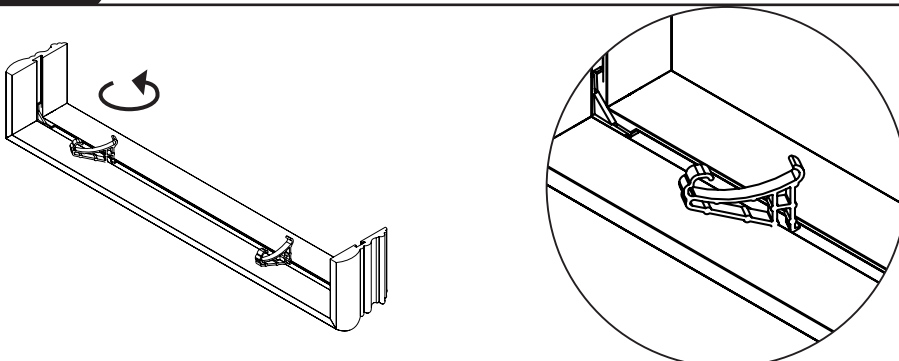
Fixez la tige en poussant la base de la tige dans la douille du dispositif d'inclinaison.

F

Attach valance clips

Adjunte los sujetadores para cenefa

Fixer les pinces de cantonnière



Install valance clips onto valance by inserting clip into valance groove sideways and twisting 90 degrees. One clip should be placed about 5½" from each end of the valance. Additional clips, if any, should be evenly spaced between the first two clips. Clips must not interfere with blind ladders or other working parts once attached.

Instale los sujetadores para la cenefa en la cenefa insertando los sujetadores por la ranura de la cenefa de lado y girando 90 grados. Un sujetador debe colocarse a unas 5½" de cada extremo de la cenefa. Los sujetadores adicionales, si los hay, deben mantenerse espaciados entre los dos primeros sujetadores. Los sujetadores no deben interferir en las tablillas de las persianas ni en las demás partes funcionales una vez que se hayan fijado.

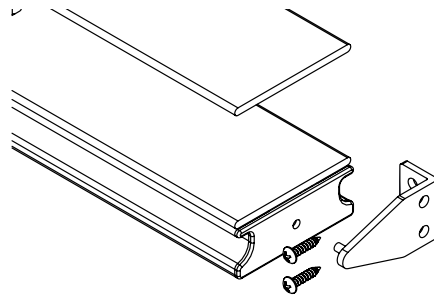
Installez les pinces de cantonnière dans la cantonnière en insérant la pince dans la rainure de cantonnière de côté et en la faisant pivoter de 90 degrés. Une pince doit être placée à une distance d'environ 5½" (14 cm) de chaque extrémité de la cantonnière. Les autres pinces, le cas échéant, doivent être espacées uniformément entre les deux premières. Les pinces ne doivent pas nuire aux échelles du store ou aux autres pièces de fonctionnement une fois installées.



Optional: Install hold down brackets

Opcional: instale los soportes de viento

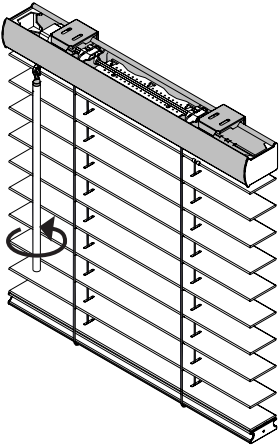
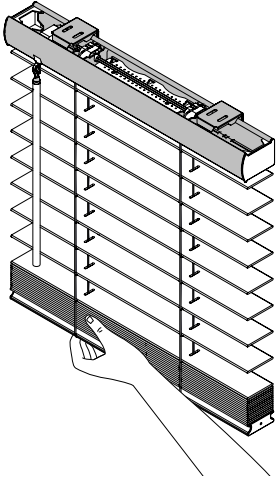
En option : installer des supports de retenue



How to operate

Cómo usar

Comment utiliser le store



Push up or pull down on bottomrail to adjust blind height. Turn wand for light control.

Empuje el riel inferior hacia arriba o jálelo hacia abajo para ajustar la altura de la persiana. Gire la vara para controlar la iluminación.

Poussez ou tirez le rail inférieur pour modifier la hauteur du store. Tournez la tige pour contrôler la lumière.

Cleaning and care

Cuidado y limpieza

Soins et nettoyage

Clean with damp cloth and mild soap or lightly vacuum with a soft brush attachment. A thin film of mild soap left on the slats helps keep static electricity from building up.

Limpie con un paño húmedo y jabón suave o limpie con una aspiradora con el accesorio de cepillo suave. Dejar una película delgada de detergente suave en las hojas de la persiana ayuda a prevenir la acumulación de la electricidad estática.

Nettoyez avec un chiffon humide et un savon doux ou passez l'aspirateur avec une brosse souple. Une mince couche de savon doux sur les lamelles aide à empêcher la formation d'électricité statique.

Important safety guidelines

Guías de seguridad importantes

Importantes directives de sécurité

You have high standards for the products you use to decorate your home. You want them to be strong and durable, of exceptional quality, and as beautiful as they are functional in design. You also have high standards for the companies who make those products. That's why Springs Window Fashions is working constantly to improve processes, maximize product benefits, and above all, ensure your safety.

When childproofing your home, it is important to remember that cords on traditional window blinds and shades pose a strangulation hazard, and can cause accidents or injuries to babies and toddlers. Cordless lift is a safe alternative that eliminates the standard cord. For more information on child-safe window treatments, review the guidelines below or talk with a design consultant.

The Window Covering Safety Council urges parents and caregivers to check for potential window cord hazards and make the necessary safety updates.

- Install only cordless window coverings in young children's playrooms and sleeping areas.
- Replace or retrofit window blinds, cord lift shades, and draperies manufactured before 2001 with today's safer products.
- Move all cribs, beds, furniture, and toys away from windows and window cords, preferably to another wall.
- Keep all window pull cords and inner lift cords out of children's reach. Make sure that tasseled pull cords are short and are permanently anchored to the floor or wall. Cord stops should be properly installed and adjusted.
- Lock cords into position whenever horizontal blinds or shades are lowered.

Tiene criterios exigentes para los productos que utiliza para decorar su hogar. Quiere que sean fuertes y duraderos, de calidad excepcional y de diseño tanto hermoso como funcional. También tiene altas exigencias en cuanto a las empresas que fabrican dichos productos. Es por esto que Springs Window Fashions trabaja constantemente para mejorar los procesos, maximizar los beneficios de los productos y, ante todo, garantizar su seguridad.

Al colocar elementos de seguridad para niños en su hogar es importante recordar que los cordones de las persianas tradicionales representan un peligro de estrangulación y pueden causar accidentes o lesiones a bebés y niños pequeños. El sistema de elevación sin cordón es una alternativa segura que evita usar el cordón estándar. Para obtener más información sobre cuáles son las decoraciones para ventanas que son seguras para los niños, consulte las pautas que están a continuación o hable con un consultor de diseño.

El Consejo de seguridad de decoraciones para ventanas insta a los padres y cuidadores a controlar todos los posibles riesgos con los cordones de las persianas y a realizar las actualizaciones de seguridad necesarias.

- Instale únicamente coberturas para ventanas sin cordones en los cuartos de juguetes y zonas de descanso de los niños.
- Reemplace o modernice las persianas, persianas con cordón y cortinas fabricadas antes de 2001 por productos actuales más seguros.
- Mueva todas las cunas, camas, muebles y juguetes lejos las ventanas y cordones, preferentemente hacia otra pared.
- Mantenga todos los cordones de control y cordones internos de elevación de las persianas fuera del alcance de los niños. Asegúrese de que los cordones de control con borlas sean cortos y que estén siempre sujetos al piso o a la pared. Los topes para los cordones deben estar instalados y ajustados adecuadamente.
- Fije los cordones en su sitio cada vez que baje las persianas horizontales.

Vous avez des normes élevées pour les produits que vous utilisez pour décorer votre maison. Vous voulez qu'ils soient robustes et durables, d'une qualité exceptionnelle, et aussi attrayants que fonctionnels lorsqu'il s'agit de leur conception. Vous avez aussi des normes élevées pour les entreprises qui fabriquent ces produits. C'est la raison pour laquelle Springs Window Fashions travaille constamment pour améliorer les processus, maximiser les avantages du produit, et surtout, assurer votre sécurité.

Lorsque vous rendez votre résidence à l'épreuve des enfants, il est important de se souvenir que les cordons se trouvant sur les stores et les toiles traditionnels représentent un risque d'étranglement et peuvent causer des accidents ou des blessures aux bébés et tout-petits. Le levage sans cordon est une variante sécuritaire qui élimine le cordon standard. Pour de plus amples renseignements sur les traitements de fenêtres sans danger pour les enfants, révisez les directives ci-dessous ou consultez un conseiller en décoration.

Le Window Covering Safety Council (Conseil sur la sécurité des couvre-fenêtres) demande aux parents et aux pourvoyeurs de soins de vérifier toutes les zones avec des fenêtres dans la résidence pour déceler tout risque potentiel de cordon de fenêtre et d'effectuer les mises à jour de sécurité nécessaires:

- Installer seulement des couvre-fenêtres sans cordon dans les chambres à coucher et les zones de repos des jeunes enfants. Remplacer les stores, les toiles avec et les rideaux à cordon fabriqués avant 2001 par des produits plus sécuritaires d'aujourd'hui.
- Réparer les stores, les toiles et les rideaux avec cordon fabriqués avant 2001 par des dispositifs de réparation de cordon ou les remplacer par des produits fabriqués conformément aux normes de sécurité actuelles.
- Déplacer tous les berceaux, les meubles et les jouets loin des fenêtres et des cordons de fenêtre, préféablement sur un autre mur.
- Garder tous les cordons de tirage et les cordons de levage intérieurs hors de la portée des enfants. S'assurer que les cordons de levage avec glands soient courts et que les cordons à boucle continue soient ancrés de façon permanente au plancher ou au mur. S'assurer queles dispositifs d'arrêt de cordon soient correctement installés et réglés pour limiter le mouvement des cordons de levage intérieurs.
- Verrouiller les cordons en position lorsque les toiles ou les stores horizontaux sont abaissés, y compris lorsqu'ils sont appuyés sur un appui de fenêtre.



This warranty is provided to you by Springs Window Fashions, LLC, and applies to all purchases other than those in Mexico. This warranty applies only to Springs Window Fashions' products that meet the following conditions:

- You are the original retail purchaser of the product;
- The product was properly installed in a residential dwelling; and
- The product was made or assembled exclusively from Springs Window Fashions' materials and components.

Warranty: Springs Window Fashions warrants the product against original defects in materials or workmanship for three years. Our sole obligation under the warranty is to repair or replace defective products or components without charge. Springs Window Fashions is not responsible for transportation costs to or from the retailer or costs for measuring and installing the products. If repairs are made under this warranty, the repairs will be made with like or similar parts. Conditions or damages caused by accidents, alterations, misuse, or failure to follow instructions for measurement, installation, cleaning, or maintenance are excluded from the warranty. In addition, normal wear and tear are not covered by the warranty. All cords eventually wear out.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WRITTEN OR ORAL WARRANTIES OR OBLIGATIONS AND LIABILITIES. NO PERSON IS AUTHORIZED TO EXTEND OR ALTER THIS WARRANTY. SPRINGS WINDOW FASHIONS SHALL HAVE NO LIABILITY WHATSOEVER FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Service: If you believe a product is defective, please return the product with your original sales receipt to the retail store at which you purchased the product. This store will arrange for inspection of the product and repair or replacement, if warranted, by a licensed fabricator or Springs Window Fashions. If you need further assistance regarding this warranty, you may write or call Springs Window Fashions at the address or telephone number provided.

Esta garantía se la ofrece Springs Window Fashions, LLC. Esta garantía se aplica solamente a productos Springs Window Fashions' que cumplen con las siguientes condiciones:

- Si usted es el comprador original del producto;
- Si el producto fue instalado en forma adecuada en un hogar residencial; y
- Si el producto fue fabricado y ensamblado exclusivamente con materiales y componentes de Springs Window Fashions.

Garantía: Springs Window Fashions ofrece sus productos con garantía contra defectos originales en los materiales o en la mano de obra durante tres años. Nuestra única obligación bajo esta garantía es reparar o reemplazar los productos o componentes defectuosos sin cargo. Springs Window Fashions no se hará responsable de los costos de traslado hacia o desde el comercio minorista ni de los costos de medición e instalación de los productos. Si se realizan reparaciones bajo esta garantía, se harán con piezas iguales o similares a las del producto. Los problemas o daños causados por accidentes, modificaciones, mal uso, o por no seguir correctamente las instrucciones de medición, instalación, limpieza o mantenimiento no están cubiertos por esta garantía. Además, esta garantía no cubre el desgaste natural. A la larga, todos los cordones se desgastan.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS ESCRITAS O VERBALES U OTRAS OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES. NINGUNA PERSONA TIENE AUTORIZACIÓN PARA EXTENDER O ALTERAR ESTA GARANTÍA. SPRINGS WINDOW FASHIONS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD DE NINGUNA MANERA DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Algunos estados no permite la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que esta limitación o exclusión puede no aplicarse a usted. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos y usted puede también tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Servicio: Si cree que un producto es defectuoso, devuélvalo junto con la factura original de venta al comercio minorista en donde lo compró. El comercio se encargará de gestionar la inspección del producto y su reparación o reemplazo, si está bajo garantía, por parte de un fabricante autorizado o de Springs Window Fashions. Si necesita saber algo más con respecto a esta garantía, puede escribir o llamar a Springs Window Fashions a la dirección o al número de teléfono que se encuentran a continuación.

Cette garantie vous est fournie par Springs Window Fashions, LLC. Cette garantie ne couvre que les produits Springs Window Fashions' qui répondent aux conditions suivantes:

- Vous êtes l'acheteur d'origine du produit chez le détaillant;
- le produit a été installé de manière conforme dans un logement résidentiel et;
- le produit a été fabriqué ou assemblé uniquement avec des matériaux et des pièces de Springs Window Fashions.

Garantie : Springs Window Fashions garantit le produit contre tout défaut d'origine de fabrication ou de matériau pendant trois ans. Notre seule obligation en vertu de la garantie est de réparer ou de remplacer gratuitement les produits ou les composants défectueux. Springs Window Fashions n'est pas responsable des frais d'envoi vers le détaillant ou en provenance de celui-ci, ni des frais de main d'œuvre pour la prise de mesure et l'installation des produits. Si des réparations sont effectuées en vertu de cette garantie, elles seront faites avec des éléments identiques ou similaires. Les problèmes ou les dommages causés par des accidents, des modifications, de mauvaises utilisations ou le non-respect des directives de mesure, d'installation, de nettoyage ou d'entretien sont exclus de cette garantie. De plus, l'usure normale n'est pas couverte par la garantie. Tous les cordons finissent par s'user.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ÉCRITE OU ORALE OU TOUTE AUTRE OBLIGATION ET RESPONSABILITÉ. NUL N'EST AUTORISÉ À PROLONGER OU MODIFIER CETTE GARANTIE. SPRINGS WINDOW FASHIONS N'A AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE FORTUIT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, par conséquent cette limitation ou cette exclusion peuvent ne pas s'appliquer à votre situation. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

Service : Si vous croyez qu'un produit est défectueux, veuillez le retourner avec votre reçu de vente original au détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Ce magasin prendra les dispositions nécessaires pour l'inspection et la réparation ou le remplacement du produit, s'il y a lieu, par un menuisier autorisé ou Springs Window Fashions. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire au sujet de cette garantie, vous pouvez communiquer avec Springs Window Fashions, par écrit ou par téléphone, à l'adresse ou au numéro de téléphone fournis ci-dessous.

Springs Window Fashions LLC
P.O. Box 500, 8467 Route 405 South
Montgomery, PA 17752

Para obtener ayuda adicional
comuníquese con nuestro Centro de servicio al
Cliente al 1-800-221-6352.

Spring Window Fashions LLC
P.O. Box 500, 8467 Route 405 South
Montgomery, PA 17752

78028-00 (4/21) 21-173001